

2016/6/22



**Govern  
de les Illes Balears**

Vicepresidència i Conselleria  
d'Innovació, Recerca i Turisme  
Agència de Turisme de les Illes Balears



**ASSOCIACIÓ DE  
FORNERS I PASTISSERS  
DE LES ILLES BALEARS**

## CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE L'AGÈNCIA DE TURISME DELS ILLES BALEARS (ATB) I L'ENTITAT CONSELL REGULADOR DE LA INDICACIÓ GEOGRÀFICA PROTEGIDA ENSAÏMADA DE MALLORCA, PER A LA PROMOCIÓ DEL PRODUCTE DE GASTRONOMIA DURANT LA FIRA FITUR 2016

Gabriel Barceló Milta, President de l'Agència de Turisme de les Illes Balears, (d'ara endavant ATB), i conseller d'Innovació, Recerca i Turisme, en nom i representació de l'entitat, amb CIF Q-5755004-H i domicili al carrer Rita Levi s / n del Parc Bit de Palma, en exercici de les facultats atribuïdes per l'article 5.1.e del Decret 26/2012, de 30 de març, pel qual es reorganitza, reestructura i regula l'empresa pública encarregada de la promoció turística de les Illes Balears.

Pau Lull Riera, amb NIF , en representació de l'entitat Consell Regulador de l'IGP Ensaïmada de Mallorca, d'ara endavant CREM, que intervé en nom i representació d'aquesta de conformitat amb la Resolució del Conseller d'Agricultura, Medi Ambient i Territori de dia 2 de desembre de 2015, amb CIF Q5750013D i domicili al carrer Josep Darder Metge, nº 28 de Palma.

### Antecedents

- La ATB, d'acord amb l'article 2.5 del Decret 26/2012 té, entre altres finalitats, la promoció de l'oferta turística de les Illes Balears en els mercats nacional i internacional, en el marc de la política turística del Govern dels Illes Balears.
- A nivell nacional el Pla Nacional i Integral de Turisme (PNIT) va posar en marxa una sèrie de propostes de suport, entre les quals destaca la posada en valor del patrimoni cultural, natural i enogastronòmic. D'altra banda les Illes Balears són seu de destacats esdeveniments turístics de caire esportiu, nàutic, cultural, gastronòmic, musical, etc.
- El Pla Integral del Turisme de les Illes Balears 2015-2025, recull i aprova el desenvolupament dels protocols o procediments necessaris que permetin donar suport institucional a esdeveniments esportius, culturals, gastronòmics, etc., procurant que es millori la coherència d'imatge de marca. La Gastronomia, a través de la promoció del producte diferencial és un dels valors de destinació destacar de les Illes Balears.
- Els valors de la destinació fan referència a tot un conjunt de beneficis que un turista percep quan va a una destinació turística com ara: espais naturals, aspectes culturals, gastronomia, seguretat i accessibilitat. D'aquesta manera, correspon a les administracions públiques de gestió del turisme el dotar de valor al producte global perquè la seva destinació turística pugui construir una identitat distintiva i atractiva.

Govern de les Illes Balears  
Conselleria d'Innovació, Recerca i Turisme  
Agència de Turisme de les Illes Balears

DATA - 8 FEB. 2016

Es còpia acurada, fidel i exacta  
de l'original a què fa referència.  
LUCIA BUADES VALCARCEL



**Govern  
de les Illes Balears**

Vicepresidència i Conselleria  
d'Innovació, Recerca i Turisme  
Agència de Turisme de les Illes Balears



**ASSOCIACIÓ DE  
FORNERS I PASTISSERS  
DE LES ILLES BALEARS**

- L'entitat CREM, té com principals objectius la protecció i la promoció de la marca Ensaïmada de Mallorca, emprada pels forns i pastisseries inscrits, elaboradors d'ensaïmades. La rebosteria de les Illes Balears, representades a través de l'Associació de Forners i Pastissers de les Illes Balears, té una presència emblemàtica en la proposta gastronòmica de les Illes Balears.
- L'ensaïmada és un producte emblemàtic de la gastronomia de les Illes Balears i constitueix una senya d'identitat de Mallorca. Així mateix, en la promoció de les Illes Balears com a destinació turística, l'ensaïmada i altres productes com el crespells, el flaó o el carquinyols identifiquen la gastronomia de cada una de les illes i per tant adquireixen un valor que els turistes han de conèixer.
- Per això, amb la unió estratègica del sector productor de rebosteria vinculat a gastronomia i de la promoció turística, s'incrementen les imatges de marca, potenciant el seu valor i rendibilitat amb la seva unió estratègica. És per això que s'unifiquessin sinèrgies que contribueixin a dotar el projecte de la connectivitat i eficàcia necessària, així com crear noves estratègies de promoció turística basades en l'eficàcia i aprofitament de tots els recursos de l'administració.
- Aquesta col·laboració s'emmarca dins de la política de col·laboració amb el sector públic-privat i associacionista, que permet unir esforç en la promoció turística, en aquest cas el producte gastronòmic, millorant l'eficàcia i l'estabilitat dels pressupostos destinats a la promoció de les parts.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest conveni de col·laboració, d'acord amb les següents

## Clàusules

### 1. Objecte.

L'objecte del present conveni és la col·laboració entre l'Agència de Turisme de les Illes Balears (d'ara endavant ATB), i la CREM, així com els associats de l'Associació de Forners i Pastissers interessats en participar en la propera Fira de FITUR 2016 en la promoció de la GASTRONOMIA al mercat estatal, com a producte turístic consolidat a les Illes Balears, amb productes de pastisseria tradicionals de les Illes Balears, com són l'Ensaïmada de Mallorca IGP, els crespells, els carquinyols o el flaó.

### 2. Aportació econòmica.



Govern de les Illes Balears  
Conselleria d'Innovació, Recerca i Turisme  
Agència de Turisme de les Illes Balears

2

C/ de Rita Levi s/n. Edifici ATB. Parc Bit. 07121 Palma, Mallorca. Spain.  
Tel.: +34 971 176699 - Fax: +34 971 784 600 www.illesbalears.es

DATA: 01/01/2016

És còpia autàrca, fàcil i exacta  
de l'original a què fa referència  
LUCIA AGUDES VALCARELL



**Govern  
de les Illes Balears**

Vicepresidència i Conselleria  
d'Innovació, Recerca i Turisme  
Agència de Turisme de les Illes Balears



**ASSOCIACIÓ DE  
FORNERS I PASTISSERS  
DE LES ILLES BALEARS**

El pressupost de la col·laboració total ascendeix a TRETZE MIL DOS CENTS SEIXANTA-I-CINC EUROS (13.265,00 €) sense IVA.

L'aportació de la marca CREM – el desglossat de les quantitat s'adjunta en annex I - serà d'un màxim de 2.165,00 €. I per part de l'ATB l'aportació serà d'un màxim 11.100,00 € que aniran a càrrec del contractes de l'ATB i despesa directa vinculat al desplaçament i presentació de producte.

### 3. Compromisos de les parts.

#### 3.1. Compromisos de CREM:

- Elaboració en directe dels productes ensaïmada, flaó i carquinyol per part dels professionals pastissers al stand de les Illes Balears a FITUR 2016.
- Assumir una part del cost dels productes elaborats per les degustacions que es duren a terme al stand Illes Balears a FITUR 2016, la producció dels quals es realitzarà de forma especial per aquesta finalitat.
- Col·laboració amb l'entitat Associació de Forners i Pastissers de les Illes Balears, per poder dur a terme accions d'organització i coordinació de l'activitat amb els associats interessats, objecte de d'aquets conveni de col·laboració

#### 3.2.- Compromisos de l'ATB:

- Atorgar un espai idoni, i el material promocional adequat, per a poder efectuar elaboracions en directe de diversos productes de rebosteria dins de l'stand d'Illes Balears a FITUR 2016, el que inclou tant la compra del producte per a l'elaboració en directe com el lloguer de tota la maquinària i obrador necessari per poder realitzar de forma òptima la seva preparació i finalització.
- Assumir les despeses derivades del transport i enviament dels diferents components i productes necessaris per a dur endavant la demostració gastronòmica de FITUR així com el part del producte de degustació a la fira.
- Assumir totes les despeses derivades del trasllat, estades i manteniment dels fornors i rebosters que es desplacin des de les illes durant els dies en què transcorre l'esdeveniment. Aquestes despeses inclouen l'allotjament a Madrid, els desplaçaments des del lloc en què resideixi el forner fins a Madrid i tornar, també s'assumeixen les despeses derivades de l'assistència que aquest presti a l'stand per a cadascuna de les jornades.
- Designar les persones responsables de la coordinació i gestió del conveni per part de l'ATB.



**Govern  
de les Illes Balears**

Vicepresidència i Conselleria  
d'Innovació, Recerca i Turisme  
Agència de Turisme de les Illes Balears



**ASSOCIACIÓ DE  
FORNERS I PASTISSERS  
DE LES ILLES BALEARS**

- Participar de forma activa amb l'entitat en la consecució de les finalitats del present acord, participant en totes aquelles actuacions que li siguin requerides.

#### 4. Justificació de l'acció.

Per a la justificació de la realització de les accions objecte d'aquest acord, es duran a terme les reunions necessàries entre els membres designats per l'ATB i per CREM amb la finalitat de realitzar un seguiment de totes les actuacions realitzades, així com plantejar aquelles actuacions que puguin ser adequades per a una millor consecució de l'objecte d'aquest acord, ja sigui millorant aspectes concrets de les actuacions ja prestades, o ja sigui promovent-ne de noves.

Per la justificació d'aquesta col·laboració s'haurà d'aportar un dossier amb fotos i memòria econòmica descriptiva de les accions realitzades durant la fira FITUR, en el termini màxim de tres mesos des de la finalització de la Fira.

#### 5. Resolució del Conveni

Son causa de resolució, entre d'altres, els següents:

- El mutu acord de les parts, que s'haurà de formalitzar per escrit.
- L'incompliment de les clàusules del conveni.
- La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de poder dur a terme l'objecte del conveni.

#### 6. Vigència del conveni

Aquest conveni tindrà vigència des de la seva formalització i fins a 30 dies després de la fira.

Com a mostra de conformitat, signem el present conveni en dos exemplars.

Palma, a 18 de gener 2016

Per ATB

Gabriel Barceló Milta  
President de l'ATB

Per CREM

Pau Lluís Riera  
President del CREM



**Govern  
de les Illes Balears**  
Vicepresidència i Conselleria  
d'Innovació, Recerca i Turisme  
Agència de Turisme de les Illes Balears



**ASSOCIACIÓ DE  
FORNERS I PASTISSERS  
DE LES ILLES BALEARS**

## Annex I

# CONVENI COL.LABORACIÓ ATB I CREM PER LA PROMOCIÓ GASTRONOMICA A LA FIRA FITUR 2016

## VALORACIO ECONOMICA DE L'APORTACIO DEL CREM

El CREM , amb la col·laboració de l'Associació de Forners i Pastissers de les derivades de:  
Illes Balears assumirà les despeses:

|                                                                                                                                                 |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Activitats d'elaboració en directe d'ensaïmada, flaó, carquinyol per part de professionals pastissers al estand de les Illes Balears a FITUR | 920,00 €          |
| 2. Cessió de l'equipament, imatges i videos i altres recursos necessaris                                                                        | 145,00 €          |
| 3. Part del cost dels productes de flao, crespell, carquinyol que es donaran a tastar a la cafeteria de l'estand Illes Balears a FITUR          | 850,00 €          |
| 4. Organització i coordinació de l'acció                                                                                                        | 250,00 €          |
| <b>subtotal</b>                                                                                                                                 | <b>2.165,00 €</b> |

## VALORACIO ECONOMICA DE L'APORTACIO DE L'ATB

L'ATB assumirà les despeses derivades de:

|                                                                                         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. Merxandising específic per la fira                                                   | 3.200,00 €         |
| 2. Transport i enviament components i productes de la demostració gastronòmica de FITUR | 1.500,00 €         |
| 3. Trasllat i allotjament dels forners i rebosters                                      | 1.600,00 €         |
| 4. Part del producte elaborat per degustació                                            | 4.800,00 €         |
| <b>subtotal</b>                                                                         | <b>11.100,00 €</b> |
| <b>TOTAL</b>                                                                            | <b>13.265,00 €</b> |

D. [Signature]  
[Signature]  
[Signature]

10 FEB 2016

El present conveni ha estat signat i aprovat per la Junta de Govern de l'Associació de Forners i Pastissers de les Illes Balears.

